

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS  
31 Rue Pierre Mendès France, Eybens  
38050 GRENOBLE CEDEX 9  
FRANCE

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Fehlerstromschutzschalter ohne eingebauten  
Überstromschutz,netzspannungsunabhängig (RCCB)**  
***RCCB, residual current operated circuit-breaker without integral  
overcurrent protection, functionally independent of line voltage***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 61008-1 (VDE 0664-10):2016-10; EN 61008-1:2012+A1:2014+A2:2014+A11:2015  
DIN EN 61008-2-1 (VDE 0664 Teil 11):1999-12; EN 61008-2-1:1994+A11:1998



Aktenzeichen: 5010831-1720-0014 / 243670

File ref.:

Ausweis-Nr. 40036449

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2012-12-17

(letzte Änderung / updated 2018-01-04 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,  
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1720-0014 / 243670 / TL3 / F

letzte Änderung / *updated*

2018-01-04

Datum / *Date*

2012-12-17

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40036449.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40036449.*

## **Fehlerstromschutzschalter ohne eingebauten Überstromschutz,netzspannungsunabhängig (RCCB) RCCB, residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection, functionally independent of line voltage**

Typ(en) / *Type(s)*

### **iID Biconnect-series**

Bemessungsspannung  
*Rated voltage*

230 V a.c.  
400 V a.c.

Bemessungsstrom  
*Rated current*

16/ 25/ 40/ 63/ 80/ 100 A

Anzahl der Pole  
*Number of poles*

2-, 4-polig / 2-poles, 4-poles

Bemessungsfehlerstrom  
*Rated residual operating current*

10 / 30 / 100 / 300 / 500 m A

Bemessungsschaltvermögen  
*Rated making and breaking capacity*

1500 A

Bedingter Bemessungskurzschlussstrom  
*Rated conditional short circuit current*

10 kA

Vorsicherung  
*Fuse / SCPD*

Silberdraht / silver wire 0,95mm<sup>2</sup>

Verhalten bei Gleichstromanteilen  
*Behaviour in presence of d.c. components*

Typ / type "A"

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,  
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1720-0014 / 243670 / TL3 / F

letzte Änderung / *updated*

2018-01-04

Datum / *Date*

2012-12-17

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40036449.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40036449.*

Gitterabstand <i>Grid distance</i>	35 mm
Anbringungsart <i>Method of mounting</i>	Tragschienenmontage / mounting rail
Umgebungstemperatur <i>Ambient temperature</i>	-25°C / +40°C
Weitere Angaben siehe Anlage <i>Further information see appendix</i>	100 vom 2018-01-04 <i>100 dated 2018-01-04</i>

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet TL3  
*Section TL3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,  
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1720-0014 / 243670 / TL3 / F

letzte Änderung / *updated*

2018-01-04

Datum / *Date*

2012-12-17

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40036449.

*This supplement is part of the Certificate No. 40036449.*

**Fehlerstromschutzschalter ohne eingebauten  
Überstromschutz,netzspannungsunabhängig (RCCB)  
*RCCB, residual current operated circuit-breaker without integral  
overcurrent protection, functionally independent of line voltage***

**Fertigungsstätte(n)**

***Place(s) of manufacture***

Referenz/*Reference*

**30007956**

Schneider Electric España, S. A.

Camino de Barranquet 57

46133 MELIANA (VALENCIA)

SPAIN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Fachgebiet TL3

*Section TL3*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Infoblatt /  
Certificate No. Info sheet  
40036449

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,  
FRANCE

Aktenzeichen / File ref.

5010831-1720-0014 / 243670 / TL3 / F

letzte Änderung / updated

2018-01-04

Datum / Date

2012-12-17

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40036449.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40036449.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

**Fehlerstromschutzschalter ohne eingebauten Überstromschutz,netzspannungsunabhängig (RCCB)**  
**RCCB, residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection, functionally independent of line voltage**

**Products: iID double terminals residual current circuit breakers**

Commercial Reference	Generic Reference	Pole	In	Idn	Type	THV
A9Z20216	Su-iID 2P 16A 10mA A	2P	16A	10mA	A	
A9Z20225	Su-iID 2P 25A 10mA A	2P	25A	10mA	A	
A9Z21225	Su-iID 2P 25A 30mA A	2P	25A	30mA	A	
A9Z21240	Su-iID 2P 40A 30mA A	2P	40A	30mA	A	
A9Z21263	Su-iID 2P 63A 30mA A	2P	63A	30mA	A	
A9Z21280	Su-iID 2P 80A 30mA A	2P	80A	30mA	A	
A9Z21291	Su-iID 2P 100A 30mA A	2P	100A	30mA	A	
A9Z21425	Su-iID 4P 25A 30mA A	4P	25A	30mA	A	
A9Z21440	Su-iID 4P 40A 30mA A	4P	40A	30mA	A	
A9Z21463	Su-iID 4P 63A 30mA A	4P	63A	30mA	A	
A9Z21480	Su-iID 4P 80A 30mA A	4P	80A	30mA	A	
A9Z21491	Su-iID 4P 100A 30mA A	4P	100A	30mA	A	
A9Z22240	Su-iID 2P 40A 100mA A	2P	40A	100mA	A	
A9Z22263	Su-iID 2P 63A 100mA A	2P	63A	100mA	A	
A9Z22280	Su-iID 2P 80A 100mA A	2P	80A	100mA	A	
A9Z22291	Su-iID 2P 100A 100mA A	2P	100A	100mA	A	
A9Z22440	Su-iID 4P 40A 100mA A	4P	40A	100mA	A	
A9Z22463	Su-iID 4P 63A 100mA A	4P	63A	100mA	A	
A9Z22480	Su-iID 4P 80A 100mA A	4P	80A	100mA	A	
A9Z22491	Su-iID 4P 100A 100mA A	4P	100A	100mA	A	
A9Z24225	Su-iID 2P 25A 300mA A	2P	25A	300mA	A	
A9Z24240	Su-iID 2P 40A 300mA A	2P	40A	300mA	A	
A9Z24263	Su-iID 2P 63A 300mA A	2P	63A	300mA	A	
A9Z24280	Su-iID 2P 80A 300mA A	2P	80A	300mA	A	
A9Z24291	Su-iID 2P 100A 300mA A	2P	100A	300mA	A	
A9Z24425	Su-iID 4P 25A 300mA A	4P	25A	300mA	A	
A9Z24440	Su-iID 4P 40A 300mA A	4P	40A	300mA	A	
A9Z24463	Su-iID 4P 63A 300mA A	4P	63A	300mA	A	
A9Z24480	Su-iID 4P 80A 300mA A	4P	80A	300mA	A	
A9Z24491	Su-iID 4P 100A 300mA A	4P	100A	300mA	A	

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050  
GRENOBLE CEDEX 9, FR Frankreich

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40036449.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40036449

Rubrik / Rubric

341

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40036449

Anlage /  
Appendix  
100

Aktenzeichen / File ref.

5010831-1720-  
0014/243670/TL3/F

letzte Änderung / updated

2018-01-04

Datum / Date

2014-08-12

Commercial Reference	Generic Reference	Pole	In	Idn	Type	THV
A9Z25240	Su-iID 2P 40A 300mA-S A	2P	40A	300mA	S A	
A9Z25263	Su-iID 2P 63A 300mA-S A	2P	63A	300mA	S A	
A9Z25280	Su-iID 2P 80A 300mA-S A	2P	80A	300mA	S A	
A9Z25291	Su-iID 2P 100A 300mA-S A	2P	100A	300mA	S A	
A9Z25440	Su-iID 4P 40A 300mA-S A	4P	40A	300mA	S A	
A9Z25463	Su-iID 4P 63A 300mA-S A	4P	63A	300mA	S A	
A9Z25480	Su-iID 4P 80A 300mA-S A	4P	80A	300mA	S A	
A9Z25491	Su-iID 4P 100A 300mA-S A	4P	100A	300mA	S A	
A9Z26425	Su-iID 4P 25A 500mA A	4P	25A	500mA	A	
A9Z26440	Su-iID 4P 40A 500mA A	4P	40A	500mA	A	
A9Z26463	Su-iID 4P 63A 500mA A	4P	63A	500mA	A	
A9Z26480	Su-iID 4P 80A 500mA A	4P	80A	500mA	A	
A9Z26491	Su-iID 4P 100A 500mA A	4P	100A	500mA	A	
A9Z30225	Su-iID 2P 25A 10mA Asi	2P	25A	10mA	Asi	
A9Z31225	Su-iID 2P 25A 30mA Asi	2P	25A	30mA	Asi	
A9Z31240	Su-iID 2P 40A 30mA Asi	2P	40A	30mA	Asi	
A9Z31263	Su-iID 2P 63A 30mA Asi	2P	63A	30mA	Asi	
A9Z31280	Su-iID 2P 80A 30mA Asi	2P	80A	30mA	Asi	
A9Z31291	Su-iID 2P 100A 30mA Asi	2P	100A	30mA	Asi	
A9Z31425	Su-iID 4P 25A 30mA Asi	4P	25A	30mA	Asi	
A9Z31440	Su-iID 4P 40A 30mA Asi	4P	40A	30mA	Asi	
A9Z31463	Su-iID 4P 63A 30mA Asi	4P	63A	30mA	Asi	
A9Z31480	Su-iID 4P 80A 30mA Asi	4P	80A	30mA	Asi	
A9Z31491	Su-iID 4P 100A 30mA Asi	4P	100A	30mA	Asi	
A9Z32240	Su-iID 2P 40A 100mA Asi	2P	40A	100mA	Asi	
A9Z32263	Su-iID 2P 63A 100mA Asi	2P	63A	100mA	Asi	
A9Z32280	Su-iID 2P 80A 100mA Asi	2P	80A	100mA	Asi	
A9Z32291	Su-iID 2P 100A 100mA Asi	2P	100A	100mA	Asi	
A9Z32440	Su-iID 4P 40A 100mA Asi	4P	40A	100mA	Asi	
A9Z32463	Su-iID 4P 63A 100mA Asi	4P	63A	100mA	Asi	
A9Z32480	Su-iID 4P 80A 100mA Asi	4P	80A	100mA	Asi	
A9Z32491	Su-iID 4P 100A 100mA Asi	4P	100A	100mA	Asi	
A9Z35240	Su-iID 2P 40A 300mA-S Asi	2P	40A	300mA	S Asi	
A9Z35263	Su-iID 2P 63A 300mA-S Asi	2P	63A	300mA	S Asi	
A9Z35280	Su-iID 2P 80A 300mA-S Asi	2P	80A	300mA	S Asi	
A9Z35291	Su-iID 2P 100A 300mA-S Asi	2P	100A	300mA	S Asi	
A9Z35440	Su-iID 4P 40A 300mA-S Asi	4P	40A	300mA	S Asi	
A9Z35463	Su-iID 4P 63A 300mA-S Asi	4P	63A	300mA	S Asi	
A9Z35480	Su-iID 4P 80A 300mA-S Asi	4P	80A	300mA	S Asi	
A9Z35491	Su-iID 4P 100A 300mA-S Asi	4P	100A	300mA	S Asi	



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050  
GRENOBLE CEDEX 9, FR Frankreich

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40036449.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40036449

Rubrik / Rubric

341

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40036449

Anlage /  
Appendix  
100

Aktenzeichen / File ref.

5010831-1720-  
0014/243670/TL3/F

letzte Änderung / updated

2018-01-04

Datum / Date

2014-08-12

Commercial Reference	Generic Reference	Pole	In	Idn	Type	THV
A9Z81440	Su-iID 4P 40A 30mA A -type THV	4P	40A	30mA	A	THV
A9Z81463	Su-iID 4P 63A 30mA A -type THV	4P	63A	30mA	A	THV
A9Z82440	Su-iID 4P 40A 100mA A -type THV	4P	40A	100mA	A	THV
A9Z82463	Su-iID 4P 63A 100mA A -type THV	4P	63A	100mA	A	THV
A9Z83440	Su-iID 4P 40A 100mA-S A-type THV	4P	40A	100mA	S A	THV
A9Z83463	Su-iID 4P 63A 100mA-S A-type THV	4P	63A	100mA	S A	THV
A9Z93440	Su-iID 4P 40A 100mA-S Asi-type THV	4P	40A	100mA	S Asi	THV
A9Z93463	Su-iID 4P 63A 100mA-S Asi-type THV	4P	63A	100mA	S Asi	THV
A9Z95440	Su-iID 4P 40A 300mA-S Asi-type THV	4P	40A	300mA	S Asi	THV
A9Z95463	Su-iID 4P 63A 300mA-S Asi-type THV	4P	63A	300mA	S Asi	THV

